

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟΝ
ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝΚΑΤΑ ΚΥΡΙΑΚΗΝ
ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΟΝ

Ν. ΟΙΚΟΝ.

ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΩΣ

ΕΚΔΕΚΤΩΝ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑΤΩΝ :

δός Πατησίων, ἀριθμὸς 3, παρὰ τὸ
τυπογραφεῖον τῆς «Κορίνθης»

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ : Ἡ Βασίλισσα Μαργώ, (μετὰ εἰκόνας) μυθιστορία Α. Δουμά, μετὰφ. Α. Σκαλίδου (Συν.). — Ἡ Λουομένη Χανούμισσα, μυθιστορία Λεϊλά-Χανούμ (Συν.). — Ἡ τύχη μιᾶς χελιδόνος, διήγημα, μετάφρασις Αἰκατερίνης Ζίρκου. — Ὑπνωτισμός.

ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ

Ἐν Ἀθήναις: δρ. 5, ταῖς ἡπαρχαῖς 6, τῷ ἐξωτερικῷ 10
ΦΥΛΑΑ προηγουμένα λεπτά 20.

Αἰ συνδρομαὶ ἀποστέλλονται ἀπ' αὐθείας εἰς Ἀθήνας
διὰ γραμματοσήμεου καὶ χαρτονομισμάτων
παντὸς ἔθνους.



MORTIN

Κύριε Κοχονάς, εἶσαι ἕνας κατεργάρας. [Σελ. 213]

Η ΒΑΣΙΛΙΣΣΑ ΜΑΡΓΩ

ΜΥΘΙΣΤΟΡΙΑ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ ΔΟΥΜΑ

Μετάφρ. Ἀλεξάνδρου Σκαλίδου.

[Συνέχεια· ἴδε προηγουμένον φύλλον].

Ὁ Ἑρρίκος εἰσῆλθε μειδιῶν καὶ εὐχας ὡς πάντοτε.

— Δέσποινα, εἶπεν, ἐνῶ οἱ ἄλλοι δοκίμαζουσι τὰ ἐορτάσιμα φορέματά των, ἐγὼ ἔλθω νὰ συνομιλήσω μεθ' ὑμῶν περὶ τῶν τοθέσεών μου, τὰς ὁποίας πιστεύω ὅτι ἀκολουθεῖτε νὰ θεωρῆτε καὶ ὡς ἰδικάς.

Δὲν ἔχει οὕτω ;

— Βεβαίως, δέσποτα. Τὰ συμφέροντά σου δὲν εἶναι πάντοτε τὰ αὐτά ;

— Ναί, δέσποινα. Διὰ τοῦτο δὲ καί

ἦλθον νὰ σὰς ἐρωτήσω τί σκέπτεσθε περὶ τῆς ἐπιμονῆς, μεθ' ἧς ὁ δούξ τοῦ Ἀλανσὼν μὲ ἀποφεύγει, φθάσας ἄχρι τοῦ σημείου τοῦ ν' ἀποσυρθῇ ἀπὸ προχθὲς εἰς Ἅγιον Γερμανόν. Θέλει ν' ἀναχωρήσῃ μόνος, καθ' ὅσον ὀλίγον ἀγρυπνοῦσιν ἐπ' αὐτοῦ, ἢ δὲν θέλει ν' ἀναχωρήσῃ ; Ἡ γνώμη σας, δέσποινα. θὰ συντείνῃ εἰς τὸ νὰ ἐδραιώσῃ τὴν ἰδικήν μου.

— Ἡ Ὑμετέρα Μεγαλειότης ἔχει δίκαιον ἀνησυχῶσα διὰ τὴν σιωπὴν τοῦ ἀδελφοῦ μου. Καὶ ἐγὼ ἐσκεπτόμην περὶ τούτου σήμερον ὅλην τὴν ἡμέραν. Φρονῶ δὲ ὅτι, ἐπειδὴ μετεβλήθησαν αἱ περιστάσεις, μετέβαλε καὶ αὐτὸς γνώμην.

— Δηλαδή, βλέπων ὅτι ὁ βασιλεὺς Κάρολος ἀσθενεῖ καὶ ὁ Ἑρρίκος τοῦ Ἀνζιού γίνεται βασιλεὺς τῆς Πολωνίας, δὲν δυσαρεστεῖται διακείμενος ἐν Παρισίοις, ὅπως παραφυλάττῃ τὸ στέμμα τῆς Γαλλίας. Δὲν ἔχει οὕτω ;

— Ἀκριβῶς.

— Ἔστω. Καὶ ἐγὼ αὐτὸ θέλω. Ἄς μείνῃ. Ἀλλὰ πρέπει νὰ μεταβάλωμεν ριζικῶς τὸ σχέδιόν μας, διότι ὅπως ἀναχωρήσω μόνος, ἔχω ἀνάγκην τριπλασίων ἐγγυήσεων, ἢ ὅσων θὰ εἶχον ἂν ἀνεχώρουν μετὰ τοῦ ἀδελφοῦ σας, οὕτινος ἡ παρουσία μὲ ἐξησφαλίζει. Ὅτι δὲ μὲ ἐκπλήσσει εἰναι ἡ σιωπὴ τοῦ Δεμουῦ, ὅστις δὲν συναν-